

АНГЛИЯ И АНГЛИЧАНЕ НА СТРАНИЦАХ «ТАМБОВСКИХ ГУБЕРНСКИХ ВЕДОМОСТЕЙ» (1843 – 1887)

Н.Л. Потанина¹

Тамбовский государственный университет им. Г.Р. Державина
tatulia_tmb@mail.ru

Российская региональная пресса второй половины XIX века фиксирует устойчивый интерес к теме английской культуры. В Тамбовской губернии сведения о далекой Англии находят своих заинтересованных читателей и почитателей как в 1840-е, так и в 1880-е годы. Материалы этого рода публикуются в «Тамбовских губернских ведомостях», с 1837 года являвшихся официальным печатным органом правительства, который был призван, как сказано в правительственном распоряжении, «...сообщать *полезные сведения по губернии...*» (курсив мой – Н.П.) [6]. В разряд таких «полезных сведений по губернии» и попадает информация об Англии и англичанах, а также обо всем, что так или иначе связано с англоязычным миром.

Политико-экономические отношения Англии и России никогда не были простыми, что, конечно, сказывалось и на культурных коммуникациях. Однако историки обычно фиксируют высокий взлет русско-английских культурных взаимодействий в конце XVIII века и их интенсивное развитие в первой половине века XIX, что приводит к формированию в России известных феноменов «англомании» и «русского дендизма» [4: 166-183], многократно описанных в художественной и научной литературе. К середине XIX века англо-русские контакты меняют свой характер в связи с Крымской войной.

Интересные материалы, иллюстрирующие эти процессы, содержатся в «Прибавлении к «Известиям Тамбовской губернской ученой архивной комиссии», член которой М.П. Григоровский составил объемистый «Указатель статей, помещенных в «Неофициальном отделе Тамбовских губернских ведомостей». Этот Указатель охватывает сведения с 1843 по 1905 гг. [7]. Сведения имеют разную степень подробности, однако и в этом своем виде они представляют собой неоценимый источник материалов о том, как жили и чем интересовались тамбовские читатели XIX века. В ракурсе данной статьи особенно важны свидетельства, демонстрирующие степень востребованности английской темы тамбовской прессой, что позволяет судить и о читательском интересе к ней.

На страницах тамбовской печати отражаются экономика и промышленность Англии, а также успехи тамбовских жителей, по достоинству оцененные на берегах Темзы. В № 10 за 1849 год появляется заметка «Новые висящие тоннели в Англии» [7: ч. 1.: 13]. В 1853 году газета публикует в № 4 объявление о медалях, полученных помещиками Тамбовской губернии на выставке в Лондоне [7: ч. 1.: 20]. Не меньший интерес вызывает и вопрос о статусе России в современном мире: программа торжественного акта Тамбовской губернской гимназии, происходившего 27 июня 1848 года включает в себя, наряду с пением молитвы «Царю Небесный» и гимна «Боже, царя храни», публичное чтение трактата «О современном состоянии России сравнительно с государствами западной Европы», написанного инспектором гимназии Каллистратовым – об этом сообщают Тамбовские губернские ведомости в № 34 за 1848 год [7: ч. 1: 11].

В 1854-1855 годах в этих сообщениях возникает новая нота. В номерах 8, 10, 18, 20, 29, 41 за 1854 год появляются материалы, связанные с Крымской войной, в которой Великобритания воюет против России. Так, в номере 8 за 1854 год извещается о «высочайшей Его Величества Монаршей признательности Тамбовскому губернскому предводителю дворянства князю Голицыну и Высочайшей благодарности уездным предводителям и всему дворянству Тамбовской губернии за успешную сдачу ими военным приемщикам 500 артиллерийских и подъемных лошадей, пожертвованных Тамбовским дворянством» (здесь и далее при цитировании «Тамбовских губернских ведомостей» в собственных именах орфография оригинала – Н.П.) [7: ч. 1: 22]. В № 10 того же года

¹ Работа выполнена при финансовой поддержке РГНФ, проект № 11-34-00206а1

опубликован «Манифест Государя Императора Николая I, в коем объявляется всенародно, что против России, сражающейся за православие с Оттоманскою Портою, рядом с врагами христианства становятся Англия и Франция и что обе державы эти, без предварительного объявления войны, ввели свой флот в Черное море, провозгласив намерение защищать турок и препятствовать нашим военным судам в свободном плавании для обороны берегов наших» [7: ч. 1: 22]. Те же сведения, но уже в более кратком изложении, даются в № 18 за 1854 год. Цель повторной публикации, по-видимому, состоит в том, чтобы акцентировать антироссийскую позицию Англии и Франции, ставших «рядом с врагами христианства против России, сражающейся с Турциею за православие» [7: ч. 1: 23]. «На протяжении всего XIX в. отношения между Англией и Россией были крайне неровными и противоречивыми. Значительное военно-экономическое развитие Российской империи в период правления Николая I, постепенное обострение «восточного вопроса», начало англо-русского противостояния в Средней Азии, - все это к середине века привело к кризису в отношениях двух стран. В 1854 г. кризис перерос в открытое противостояние, когда Англия, Франция и Сардинское королевство вмешались в войну России и Турции на стороне последней» [5].

Отголоски этой войны слышны в русской провинции и спустя десятилетие. В № 46 за 1864 год тамбовским читателям предлагаются «Приветствие лорду Нэпиру и речь, сказанная им по случаю отъезда из Петербурга» [7: ч. 1: 67], перепечатанные из «Северной Почты» - официального органа печати Министерства внутренних дел Российской империи. Лорд Непир, посол Великобритании в России, известен в это время как один из главных участников дипломатического скандала, разразившегося в 1861 году между Россией и Англией из-за разрушения могил британских военнослужащих, погибших во время Крымской войны.

Внутриполитическая жизнь Англии тоже становится темой публикаций в тамбовской прессе. В 1864 году газета размещает на своих страницах «Речь лорда Станлея, сказанную избирателям» [7: ч. 1: 67]. Тем самым тамбовский читатель знакомится с предвыборным выступлением Эдуарда Джорджа Джеффри Смит-Стенли, 14-ого графа Дерби, лидера британских консерваторов, трижды занимавшего пост премьер-министра Великобритании (в 1852, с 1858 по 1859, с 1866 по 1868) [5].

Несмотря на политико-экономические разногласия, информация о светской жизни, ассоциирующаяся с английской темой, по-видимому, вызывает стойкий интерес провинциального читателя: та же газета регулярно сообщает об обедах в Английском клубе. Такова, например, статья «Обед в Английском клубе. Извлечение из «Русского Инвалида», опубликованная в № 51 за 1863 год [7: ч. 1: 57] и «Извлечение из «Северной Почты» о торжестве в Английском клубе по случаю прибытия гр. Муравьева» («Тамбовские губернские ведомости, № 19, 1866) [7: ч. 1: 77].

Большой интерес представляют театральные впечатления тамбовской публики, зафиксированные в том же издании. Статья «О спектаклях, данных в Тамбове знаменитым трагиком Айр Олдридж» напечатана в № 48 за 1864 год [7: ч. 1: 67]. Здесь отмечается, что «даны были драмы «Отелло», «Шейлок», «Король Лир», «Макбет» [7: ч. 1: 67] – из чего можно заключить, что тамбовская публика имела возможность познакомиться с театральными постановками английского гения Шекспира и при этом - в исполнении актера, блиставшего в знаменитом лондонском театре «Ковент-Гарден». Жизнь негритянского актера Айры Фредерика Олдриджа (1807-1867), родившегося и дебютировавшего в Нью-Йорке (США) в начале 20-х гг. XIX века, тесно связана с английской культурой. С начала артистической карьеры он играл роли в спектаклях английских драматургов. Его первая роль была в пьесе «Пизарро» знаменитого английского драматурга Р. Шеридана. Впоследствии, еще выступая в Нью-Йорке, он исполнял главные роли в трагедиях Шекспира «Гамлет» и «Ромео и Джульетта». После того, как негритянский театр, где служил Олдридж, был разгромлен расистами, Олдридж перебрался в Англию, где выступал вместе с великим английским трагиком Эдмундом Кином. Здесь же, в Англии Олдридж учился в университете в Глазго. А начиная с 1826 года, выступал в Лондоне в ролях Отелло (У.Шекспир.

«Отелло») и Аарона (У Шекспир. «Тит Андроник»). Известно, что в 1850 годах Олдридж совершил длительную гастрольную поездку по континентальной Европе. Он с успехом выступал перед герцогиней Сакс-Кобург-Готской и прусским королем Фридрихом-Вильгельмом IV. Был в Будапеште, Сербии и России. Российские гастроли Олдриджа обычно датируются 1858 годом, когда он познакомился с Л.Н.Толстым и М.Щепкиным [2]. Известно также, что Айра Олдриж хорошо овладел русским языком, что давало ему возможность исполнять свои роли на языке, понятном российской публике. Этого актера, признанного в XIX веке одним из самых выдающихся исполнителей ролей Макбета, короля Лира и Ричарда III, тамбовские театралы имели возможность видеть на губернской сцене. Об этом запоминающемся событии, связывающем русскую провинциальную жизнь с Англией Шекспира и Кина, и сообщают «Тамбовские губернские ведомости» в 1864 году.

Спустя десятилетие, в 1874 году, английская тема возникает на страницах «Тамбовских губернских ведомостей» в ином, хозяйственном, но при этом многократно отражавшемся в литературе ракурсе. Речь идет о конезаводстве и знаменитых английских рысаках. В пространной статье «Движение населения Тамбовской губернии», опубликованной в №№ 33 и 34, сообщается, что «в 1873 году вновь открыт ... завод в Шацком уезде, в селе Ново Томникове, в имении графа Воронцова-Дашкова, при 18 жеребцах и 45 матках английской и кровно-рысистой пород». [7: ч. 2.: 31]

Как написано об этом уже в наши дни (в 2009 году), «орловских рысаков в село Новотомниково завезли ровно 150 лет назад в имение графа. «Звездой» табуна был знаменитый жеребец по кличке Задорный, который, породнившись с английскими чистокровными скакунами, и дал ценное потомство. В то время 22-летний граф делал успешную военную карьеру на Кавказе и в Туркестане, затем руководил охраной императора Александра III, с которым находился в дружеских отношениях. В 1881 году был назначен главным управляющим государственным конезаводством и вице-президентом Императорского скакового общества. Вскоре по болезни он оставил армию и вернулся в село Новотомниково, где в 1890 году построил современный комплекс для селекционной работы, сохранившийся и поныне: три конюшни, два крытых манежа, летний ипподром. Ежегодно с аукционов шли на продажу по 2-4 лошади по цене от 4 до 50 тысяч рублей» [3].

В таких материалах, как и в тех, что были посвящены явлениям безусловной художественной ценности, сохраняется уважительная интонация. Однако в определенной части публикаций об Англии она меняется во второй половине XIX века. Сразу в трех номерах за 1880 год появляются статьи и заметки насмешливого характера: «Английские плуги. Шутка» (№ 101), «Англичанин и американец. Баснословный рассказ» (№ 118), «Англичанин-оригинал» (№ 94) [7: ч. 2: 107]], а в № 33 – статья «Эксцентричность англичан» [7: ч. 2.:123]. В № 125 за тот же год - материал «Бисмарк и лорд Россель. Характерные особенности» [7: ч. 2: 107] - отнюдь не комплиментарного свойства.

Обращают на себя внимание публикации, добавляющие негативные черты к образу «туманного Альбиона»: «Отношения английских воров и палачей» (1880, № 62) [7: ч. 2: 116]; «Эмиграция из Англии в 1880 году» (1881, № 110); «Эпизод из Лондонской судебной практики» (1881, № 5) [7: ч. 2.: 126]; «Воскресенье в Англии» (1881, №№ 70,71) [7: ч. 2.: 126]. Публикуются перепечатки из английских газет, что свидетельствует об активном информационном обмене между Россией и Англией, в который вовлечена и провинциальная русская пресса. Например, соответствующая помета в заголовке указывает на то, что материал «Казнь на Канарских островах» (1881, № 77) перепечатан из британской «Times» [7: ч. 2.: 132]. Сходный характер носит заметка «Пожар в экстренном театре в Англии» (1887, № 91) [7: ч. 2: 304].

Более редки в это время материалы о литературе, такие, например, как «Печать в Англии» (1887, № 87) и «Печать и ее деятели в Англии» (1887, № 70) [7: ч. 2: 303].

Вопросы военного могущества англичан постоянно интересуют читающую публику. В 1880-е годы «Тамбовские губернские ведомости» прилежно фиксируют передвижения британского флота в российских водах. Так, в № 62 за 1881 год сообщается о «прибытии

английской эскадры в Кронштадт» [7: ч. 2: 142], а в № 64 – об «отбытии английской эскадры» [7: ч. 2: 138]. В № 59 за 1885 год размещен материал «Английский военный флот» [7: ч.2: 222], а в № 83 за 1886 год – «Боевая сила английского флота» [7: ч. 2: 248] .

Как показывают результаты проведенного анализа, публикации в «Тамбовских губернских ведомостях» за период, охватывающий почти пять десятилетий (с начала 1840-х до конца 1880-х годов), позволяют сделать следующие выводы. Основное официальное периодическое издание губернии ежегодно размещало на своих страницах по несколько материалов, посвященных Англии и англичанам. Если в начале указанного периода эти материалы носили обобщенный, преимущественно занимательный и ознакомительный характер, отражая общее увлечение всем английским, получившее «в столицах» наименование «англомании», то во время Крымской войны и после нее образ Англии обретает в публикациях более отчетливые, подробно воссозданные и нередко негативные черты. Тамбовский читатель явно испытывает потребность в более конкретной и всесторонней информации о стране, так недавно выступившей в качестве военного противника России. Тем не менее, несмотря на понятное в этих условиях стремление акцентировать неприглядные либо слабые стороны англичан, публикаций такого рода не так много. Преобладает уважительное отношение к Англии как к стране технического прогресса и соиздательнице победоносного морского флота. Проведенный анализ убедительно свидетельствует и о том, что английская тема никогда не уходила из поля внимания читателей «Тамбовских губернских ведомостей», несмотря на изменения экономической и политической конъюнктуры. Это создавало определенный культурный фон, обусловивший стойкость и продолжительность увлечения английской культурой, характерное для образованной тамбовской публики второй половины XIX века.

Список литературы

1. Edward Stanley, 14th earl of Derby // Britannica Online Encyclopedia. URL <http://www.britannica.com>.
2. Дурьлин С. Н. Айра Олдридж (Ira Aldridge). М.–Л., 1940.
3. Карасев М., Писарев Е. Тамбовский аллюр // Российская газета-Неделя - Центральная Россия. №4866. 12.03.2009.
4. Лотман Ю.М. Беседы о русской культуре. Быт и традиции русского дворянства XVIII – начала XIX века. СПб., 1994.
5. Орлов А.А. Англо-российский крымский «дипломатический конфликт». 1856-1868 гг. // Новая и новейшая история. 2002. № 3. URL: <http://vivovoco.rsl.ru/VV/PAPERS/HISTORY>.
6. Полное собрание законов Российской империи. Второе собрание. Т. XIII (1838). Ч. 2. № 11889. URL http://www.nlr.ru/e-res/law_r/search.php?part=407®im=3.
7. Указатель статей, помещенных в «Неофициальном отделе Тамбовских губернских ведомостей». //Прибавление к «Известиям Тамбовской губернской ученой архивной комиссии». Ч. 1, 2. Составлен членом комиссии Тамбовской губернской ученой архивной комиссии М.П. Григоровским. Прил. 5. Инв. № 3175; 11286.
8. Ферцев А.В. Феномен англomanии в России XVI - первой половины XIX вв.: культурологический аспект: автореферат дисс. к. культурол. н. Саранск, 2004.